



**SmartLine**  
**Klasična vatrodojavna centrala**  
**Centrala gašenja**

**Korisničke upute**



# Poglavlje 1

## Opis korisničkog sučelja

### 1.1 Naziv i adresa prodavača

Alarm Automatika d.o.o.  
Dražice 123, 51000, Rijeka

### 1.2 Uređaji i identifikacijski detalji

Naziv: Konvencionalna vatrodojavna centrala  
Model: SmartLine, godina proizvodnje: od 2012

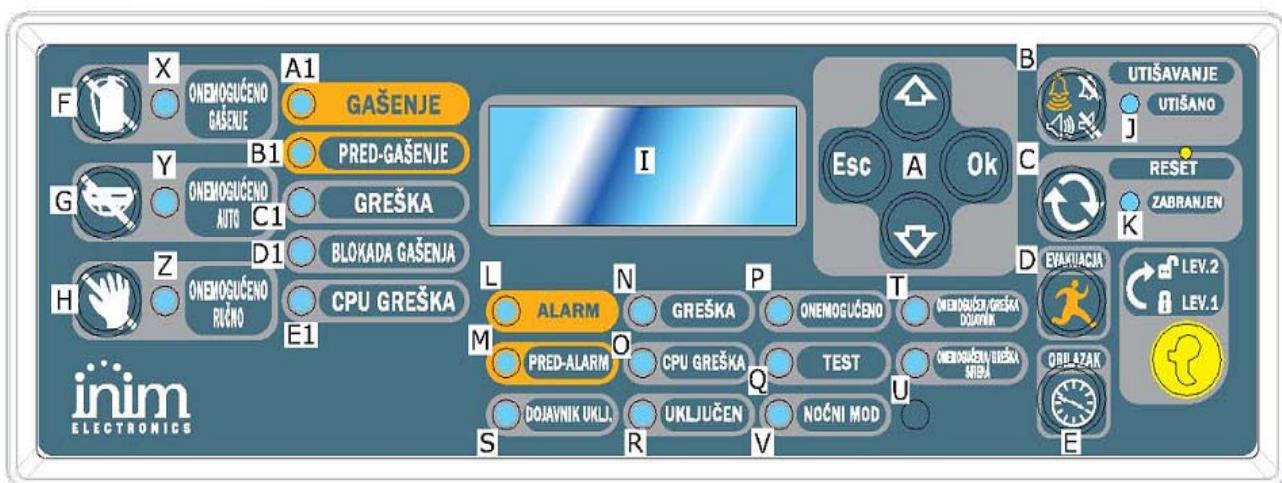
### 1.3 Dokumentacija

- Korisnički priručnik(ovaj priručnik)
- Installation and Programming Manual

### 1.4 Korisničke upute detalji

Naziv: SmartLine Korisnički priručnik  
• Mjesec i godina tiska: veljača, 2012

### 1.5 Korisničko sučelje centrale (tipkovnica i LED)



Slika 1 – Upravljački panel izgled

### 1.5.1 Naredbe

**Napomena:** Za više detalja pogledati *Installation Manual*, poglavlje 5.1.*SmartLine korisničko sučelje*

Naziv tipke	Pristup razina 1	Pristup razina 2
[A] 4 tipke za pomicanje ▲/▼/OK/ESC		
[B] Tipka UTIŠAVANJE	Pritiskom na ovu tipku utišava se (isključuje) zujalica na centrali.	Ove tipke utišavaju (isključuju) aktivne izlaze sa atributom utišavanje. Izlaz za utišavanje će zadržati utišani status dok se ne pojavi novi događaj.
[C] Tipka RESET		Pritisnuti tipku za reset svakog aktivnog događaja, brisanje iz memorije i vraćanje u stanje mirovanja(stand by).
[D] Tipka EVAKUACIJA	Ako je ta tipka pritisнута за vrijeme alarmnog stanja, sistem će ignorirati programirano pred-alarmno vrijeme i generirati alarm. Ako je tipka pritisнута kada pred-alarmno stanje nije aktivno, sistem će generirati alarm centrale.	
[E] Tipka OBILAZAK		Ako je ta tipka pritisнута kroz aktivno pred-alarmno stanje, sistem će dodati prije utvrđeno vrijeme obilaska na već aktivirano pred-alarmno vrijeme. Ta operacija može biti izvršena jednom.

### Naredbe modula gašenja (opcija oprema)

[F] Tipka ONEMOGUĆI GAŠENJE	Ako je ta tipka pritisнута jedanput, sistem će onesposobiti komande gašenja. Ako se ta tipka pritisne ponovo, sistem će ponovo omogućiti komande gašenja.
[G] Tipka ONEMOGUĆENO AUTO	Ako se pritisne tu tipku jedanput, sistem će onemogućiti automatske komande gašenja generirane sa modulom gašenja. Ako se tipka pritisne ponovo, sistem će ponovo omogućiti automatsku komandu gašenja, generiranu od modula gašenja.
[H] Tipka ONEMOGUĆENO RUČNO	Ako se pritisne tu tipku jedanput, sistem će onemogućiti automatske komande gašenja generirane sa modulom gašenja. Ako se pritisne ta tipku ponovo, sistem će ponovo omogućiti ručnu komandu gašenja.

## 1.5.2 Signalizacija

LED	LED (stalno upaljena)	LED (trepće)
[I] LCD		
[J] UTIŠANO (žuto)	Indicira da je sustav utišan.	
[K] ONEMOGUĆEN RESET (žuto)	U slučaju pred-alarme/alarme, indicira da reset naredbe nisu dozvoljene. Reset će se omogućiti kada svi izlazi budu utišani i tada će se ova LED pogasiti.	
[L] ALARM (crveno)	Indikacija alarmnog stanja, to jest, ulaz (detektor, ručni javljač, ulazni modul, ...) podešen da generira alarme je detektirao alarmno stanje.	
[M] PRED-ALARM (crveno)	Signal pred-alarmnog stanja, to jest, aktivacija točke u zoni(detektor, ručni, ulazni modul, ...)kojoj je programirano pred-alarmno vrijeme.	
[N] GREŠKA (žuto)	Indicira aktivnu grešku u sustavu. Disples će osigurati detalje greške.	Indicira spremljeno stanje greške u memoriji. Za pogledati detalje o grešci, pogledati spremljene događaje korištenjem glavnog menija. (razina 1-javni).
[O] CPU GREŠKA (žuto)	Indicira grešku na procesoru centrale. Panel mora biti poslan nazad proizvođaču na popravak.	Indicira da je CPU resetiran (zbog isključenja centrale ili stanja greške)
[P] ONEMOGUĆEN (žuto)	Indicira da je jedna (ili više) komponenti sustava (zona ili izlaz) privremeno onesposobljena.	
[Q] TEST (žuto)	Indicira da je jedna (ili više) komponenti sustava (zona ili izlaz) u test načinu rada.	
[R] ON (zelen)	Indicira da je sistem u operativnom modu i da nema grešaka na sustavu.	

**[S] DOJAVNIK ON  
(crven)**

Indicira da je izlaz za dojavnik aktiviran.

**[T]JONESPOSOBLJEN/  
GREŠKA DOJAVNIKA  
(žuto)**

Indicira da je izlaz dojavnika ili onemogućen  
ili u grešci – displej će prikazati detalje  
greške.

Indicira obnovu greške. Stanje  
može biti vraćeno u normalu  
samo putem reseta sustava.  
(nivo 2—autorizirano osoblje).

**[U]ONESPOSOBLJEN/  
GREŠKA SIRENA  
(žuto)**

Indicira da je izlaz za sirenu/bljeskalicu  
ili onemogućen ili u grešci-displej će prikazati  
detalje greške.

Indicira obnovu greške. Stanje  
može biti vraćeno u normalu  
samo putem reseta sustava.  
(nivo 2—autorizirano osoblje).

**[V] NOĆNI MOD  
(žuto)**

Indicira da se centrala nalazi u noćnom  
načinu rada.

### Naredbe modula gašenja (opcija oprema)

**[X] ONEMOGUĆI  
GAŠENJE**

Indicira onemogućenje svih tipova komandi  
gašenja tipkom (F) pogledaj tablicu 1.5.1. Komande

**[Y] ONEMOGUĆI  
AUTOMATSKO**

Indicira onemogućenje svih tipova komandi  
gašenja tipkom (F) pogledaj tablicu 1.5.1. Komande

**[Z] ONEMOGUĆI  
RUČNO**

Indicira onemogućenje svih tipova komandi  
gašenja tipkom (F) pogledaj tablicu 1.5.1. Komande

**[A1] GAŠENJE**

Indicira da je proces gašenja u tijeku.

**[B1]PREDGAŠENJE**

Indicira aktivaciju izlaza pred-gašenja.

**[C1] GREŠKA**

Indicira grešku u krugu gašenja

Indicira obnovu događaja greške.

**[D1]STOP  
GAŠENJA**

Indicira da je proces gašenja prekinut od  
strane korisnika ili daljinski.

Indicira obnovu prekida gašenja.

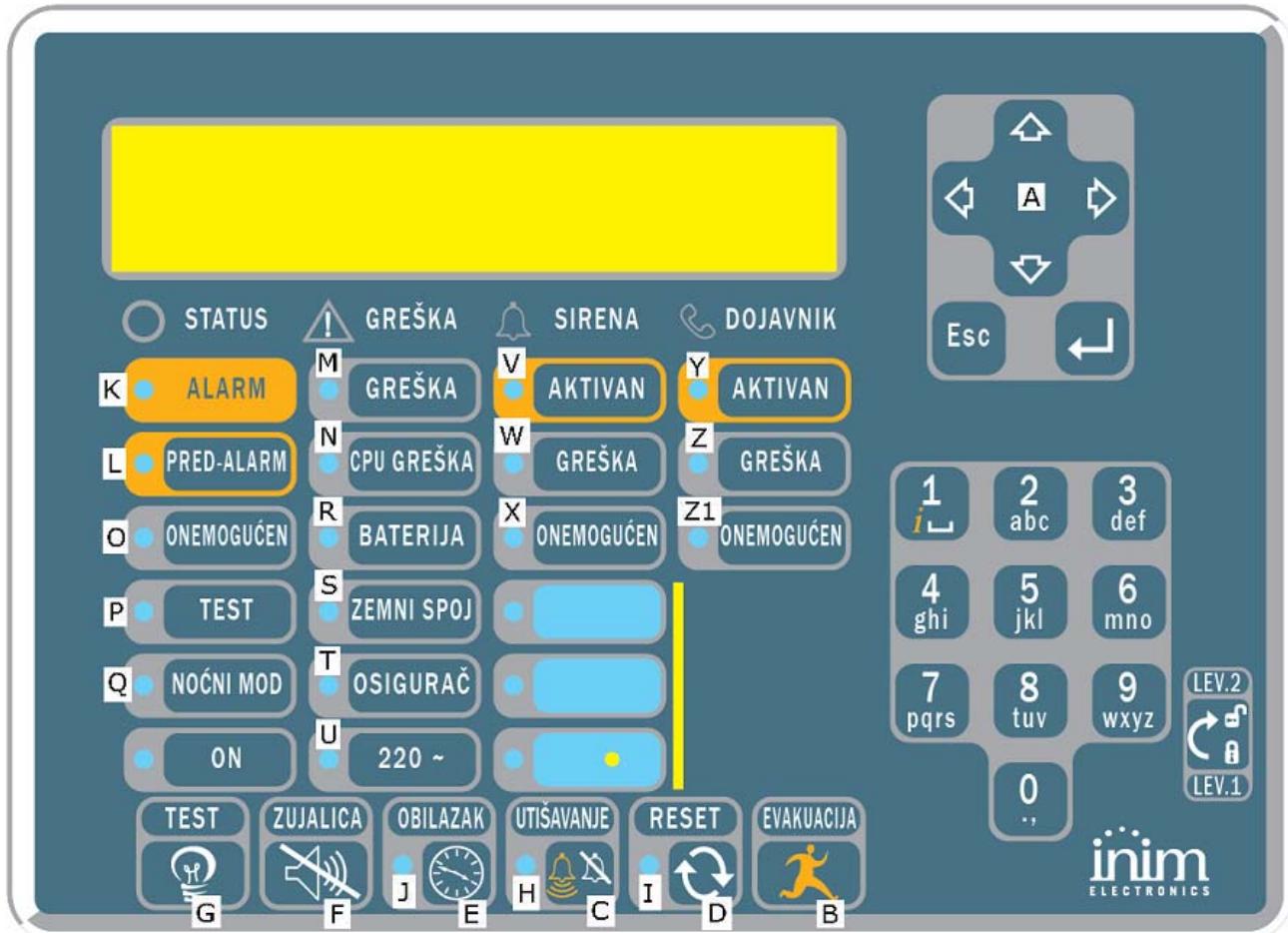
**[E1]CPU GREŠKA**

Indicira grešku na CPU-u i zahtjeva trenutni  
popravak.

Indicira obnovu greške na CPU-u.

## 1.6 Izdvojena tipkovnica

Ova centrala podržava do 4 izdvojena panela. Izdvojeni panel prenosi sve informacije koje su na centrali i dozvoljava pristup funkcijama nivoa 1 i 2 (pogled na aktivne događaje, reset, utišavanje, itd...) ali NE DOZVOLJAVA pristup glavnom izborniku.



**Slika 2 –Izgled izdvojene tipkovnice**

Ova SmartLetUSee/LCD izdvojena tipkovnica je podržana od većine modela centrala. Međutim, kada je spojena na SmartLine centralu, neke od komandnih tipki nisu u funkciji. Sljedeće tipke su u funkciji:

- |                  |   |
|------------------|---|
| [A] ▲/▼          | Klizne tipke koje omogućuju navigaciju kroz menije...   |
| [B] EVAKUACIJA   | Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i> |
| [C] UTIŠAVANJE   | Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i> |
| [D] RESET        | Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i> |
| [E] ISTRAŽIVANJE | Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i> |
| [F] ZUJALO       | Isključuje zujalo centrale.                             |
| [G] TEST         | Pritisnuti za provjeru funkcionalnosti svih LED-ica.    |

Izdvojeni paneli dostavljaju sljedeće signale:

### 1.6.1 LCD

Displej osigurava prikaz istih događaja kao i centrala. Za detalje pogledati poglavlje „Signalizacija na displeju“ na stranici 11.

### 1.6.2 LED -ice

LED	LED (stalno upaljena)	LED (trepće)
[H] UTIŠAVANJE	Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i>	
[I] RESET ONEMOGUĆENO	Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i>	
[J] OBILAZAK	Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i>	
[K] ALARM	Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i>	
[L] PRED-ALARM	Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i>	
[M] GREŠKA	Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i>	
[N] CPU FAULT	Indicira grešku na CPU-u izdvojene tipkovnice (zahtjeva trenutni popravak) ili nema komunikacije sa centralom (provjeriti ožičenje).	Indicira da je CPU centrale u fazi resetiranja.
[O] ONEMOGUĆEN	Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i>	
[P] TEST	Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i>	
[Q] NOĆ	Kao gore <i>slika 2 - Upravljački panel, tipkovnica</i>	
[R] BATERIJA	Indicira da su baterije centrale prazne ili neefikasne.	Indicira obnovu događaja prazne ili neefikasne baterije.
[S] ZEMNI SPOJ	Indicira pad napona prema zemlji.	Indicira obnovu događaja pada napona prema zemlji.

[T] OSIGURAČ	Indicira pregaranje zaštitnog osigurača zbog kratkog spoja na „AUX“ izlazu.	Indicira obnovu događaja kratkog spoja na „AUX“ izlazu.
[U] 220V GL. NAPAJANJE	Indicira grešku mrežnog napajanja.	Indicira obnovu greške mrežnog napajanja.
[V] SIRENA - AKTIVNA	Indicira da "ALARM NAC" izlaz je aktivan.	
[W] SIRENA - GREŠKA	Indicira da je "ALARM NAC" izlaz u grešci.	Indicira obnovu greške "ALARM NAC" izlaza
[X] SIRENA - ONEMOGUĆENA	Indicira da je "ALARM NAC" izlaz onemogućen.	
[Y] DOJAVNIK - AKTIVAN	Indicira da je "Izlaz dojavnika" aktivan.	
[Z] DOJAVNIK - GREŠKA	Indicira da je "Izlaz dojavnika" u grešci.	Indicira obnovu greške na dojavniku.
[Z1] DOJAVNIK - ONEMOGUĆEN	Indicira da je "Izlaz dojavnika" onemogućen.	

## Poglavlje 2

### Korištenje centrale

#### 2.1 Za autorizirane korisnike

**Pažnja:** Staviti i okrenuti ključ. Centrala će omogućiti pristup nivou 2. Centrala će zadržavati status 30 sekundi bez primanja komande (bez pritiska tipke/ključa).

#### 2.2 Signali opasnosti

U slučaju požara treba postupiti kao za vrijeme požarne vježbe.

##### 2.2.1 Za korisnike objekta

**Alarmna LED-ica svijetli**

Odmah evakuirati ljude iz objekta.

**Pred-alarmna LED-ica svijetli**

U slučaju stvarne opasnosti, pritisni tipku „EVAKUACIJA“ za

oglašavanje signala alarma i za što hitniju evakuaciju objekta.

Odmah obavijestiti osoblje zgrade zadužene za sigurnost.

Za utišavanje zujalice pritisnuti zujalice.

##### 2.2.2 Za autorizirano osoblje

1. Da bi se centrala dovela u alarmno stanje, neovisno o njenom statusu, pritisnuti „EVAKUACIJA“.

**Alarm/Pred-alarm /Reset LED svijetli**

Najmanje jedna zona je u alarmu ili predalarmu.

1. Ako nema nikakve intervencije za vrijeme pred-alarma, centrala će generirati alarm nakon što podešeno vrijeme alarma istekne.
2. Ako postoji potreba za vremenom izviđanja, pritisnuti „OBILAZAK“ i provjeriti stanje u objektu. Vrijeme OBILAZAK ne može se obnoviti (produžiti).
3. U slučaju lažnog alarma, pritisnuti „UTIŠAVANJE“. Zujalica na centrali i utišavajući izlazi će se utišati dok se ne pojavi novi događaj. Ako je panel u noćnom modu, zujalo na centrali i utišavajući izlazi će se automatski aktivirati poslije podešenog vremena i generiratiće pred-alarmno stanje.
4. Ako se ponovo želi re-aktivirati pred-alarmno/alarmno stanje, nakon pritisnute tipke „UTIŠAVANJE“, ponovo pritisnuti „UTIŠAVANJE“ i predalarm/alarm signalizacija će biti ponovo aktivna.
5. Ako se želi poništiti signalizaciju svih alarma/grešaka u memoriji, pritisnuti Tipku „RESET“. Ako uvjeti za predalarm/alarm još uvijek traju, centrala će ponovo generirati alarm.

**Utišano LED svijetli**

Indicira da je centrala utišana ali nije resetirana.

**RESET LED svijetli**

Centrala je u alarmu ili pred-alarmnom stanju, potrebno je pritisnuti „UTIŠAVANJE“ prije pritiska „RESET“ tipke.

### 2.3 Signaliziranje greške

#### 2.3.1 Za sve ljude unutar objekta

**LED-ica greške**

Odmah obavijesti odgovorno osoblje.

### 2.3.2 Za autorizirano osoblje

Potrebno je uvijek prihvati signal greške te prijaviti ili pokušati riješiti problem što je prije moguće. U međuvremenu može se privremeno isključiti zona/uređaj u grešci.

<b>LED-ica greške svjetli.</b>	Indicira barem jednu grešku u sustavu. Pogledati detalje na displeju te poduzeti potrebne radnje.
<b>LED-ica „ON“ isključena</b>	Indicira prekid mrežnog ili baterijskog napajanja. Sistem ne radi, što prije osigurati povratak napajanja.
<b>CPU LED svjetli</b>	Centrala se mora vratiti proizvođaču na popravak.
<b>ONEMOGUĆEN/GREŠKA DOJAVNIKA – LED svjetli</b>	Izlaz dojavnika je u grešci ili onemogućen. Pogledaj detalje na displeju. Pritisnuti „RESET“ za ugasiti LED-icu.
<b>ONEMOGUĆEN/GREŠKA SIRENA - LED svjetli</b>	Izlaz ALARM NAC je u grešci ili onemogućen. Pogledaj detalje na displeju. Pritisnuti „RESET“ za ugasiti LED-icu.

### 2.4 Informativno signaliziranje

Signali koji ne zahtijevaju specifične akcije:

<b>LED</b>	<b>status</b>	
<b>NOĆNI MOD</b>	svijetli	Centrala radi u noćnom modu. PAŽNJA: centrala može biti isprogramirana generirati trenutni alarm. Za vrijeme noćnog moda, UTIŠANO će biti za vrijeme ranije podešenog vremena.
<b>GREŠKA</b>	trepće	Obnova greške na sustavu. Pogledaj detalje na displeju. Pritisni „RESET“ da isključenje LED-ice.
<b>ONEMOGUĆEN/GREŠKA SIRENA</b>	trepće	Greška "Alarm NAC" izlaz je signalizirana i u međuvremenu otklonjena. Pritisni „RESET“ da isključenje LED-ice.
<b>ONEMOGUĆEN/GREŠKA DOJAVNIKA</b>	trepće	Greška dojavnika je signalizirana i u međuvremenu otklonjena. Pogledati detalje u log listu. Pritisni „RESET“ za isključenje LED.
<b>CPU</b>	trepće	CPU je u procesu resetiranja. Provjeri efikasnost cijelog sustava. Pritisni „RESET“ za isključenje LED-ice.
<b>BYPASS</b>	svijetli	Zona ili izlaz je premošten. Pogledati detalje na displeju.
<b>TEST</b>	svijetli	Zona je u test modu. Pogledati detalje na displeju.
<b>DOJAVNIK</b>	svijetli	LED-ica dojavnika upaljena, na centrali je prisutan alarm koji je aktivirao dojavnik.
<b>UKLJUČENO</b>	svijetli	Centrala uključena (u radu).

### Pregledavanje događaja

Događaji predstavljaju različita stanja signalizirana od centrale i imaju sljedeći niz važnosti: alarm, pred-alarm, greška, pred upozorenje, premoštenje, test, i nadzor. Sistem prikazuje informacije u skladu sa događajima u stvarnom vremenu ili većom važnošću i ignoriraju manje

važne događaje, npr. događaj greške biti će ignoriran od događaja alarma. Svi događaji su snimljeni u log listu i može ih se pregledavati.

## 2.5 Signalizacija na displeju

U nekoliko događaja istog tipa, samo prvi će biti prikazan na displeju. Ako se pojavi nekoliko alarma u isto vrijeme, prvi alarm će ostati na prvoj liniji displeja i prvi sljedeći će biti na liniji ispod.

Koristi tipke ▲/▼ za pregled događaja na displeju.

### 2.5.1 Alarmna signalizacija

**Primjer prvog alarma: detektor iz druge zone odlazi u alarm.**

```
Fire alarm Z02
<Zone Descr. 02>
TOT. 001 ON 01 Z
```

1. linija: broj na prvoj zoni odlazi u alarmno stanje
2. linija: opis prve zone u alarmnom stanju
3. linija –
4. linija: ukupan broj alarmnih događaja i ukupan broj zona u alarmnom stanju.

**Primjeri uzastopnih događaja alarma: detektor iz zone 29 odlazi u alarm**

Ukupan broj događaja alarma i zona u alarmu je porastao ali na displeju se još uvijek vide detalji prvog alarma.

```
Fire alarm Z02
<Zone Descr. 02>
Fire alarm Z29
TOT. 002 ON 02 Z
```

1. linija: *nepromijenjeno*
2. linija: *nepromijenjeno*
3. linija: broj zone u alarmnom stanju
4. linija: ukupan broj događaja alarma i ukupan broj zona u alarmnom stanju

**Primjer nekoliko događaja alarma na istoj zoni: sljedeći detektor iz zone 29 odlazi u alarm**

```
Fire alarm Z02
<Zone Descr. 02>
Fire alarm Z29
TOT. 003 ON 02 Z
```

1. linija: *nepromijenjeno*
2. linija: *nepromijenjeno*
3. linija: broj zone u alarmnom stanju
4. linija: ukupan broj događaja alarma i ukupan broj zona u alarmnom stanju.

**Za prikaz detalja alarma:**

Pritisom na ▲/▼ tipke: biti će prikazani detalji prvog alarma u zoni (u ovom slučaju zona 2):

```
Fire alarm Z02
<Zone Descr. 02>
Las Z 29 TOT. 02Z
```

1. linija: broj zone u alarmu
2. linija opis zone u alarmu
3. linija –
4. linija: broj zadnje zone i ukupan broj zona u alarmu

Ako se ne pritisne niti jedna tipka unutar 20 sekundi, displej će se vratiti na inicijalni prikaz.

### 2.5.2 Pred-alarm, rano upozorenje i signaliziranje nadzora

Signalizacija je ista za sva tri tipa događaja, međutim signalizacija „nadzor“ nije povezana sa zonama.

## Primjer prvog događaja alarma: detektor pripada zoni 02 odlazi u alarm

Pre-alarm 01/01  
Zone 02  
<Zone Descr. 02>

1. linija: rastući broj događaja pred-alarma i ukupan broj događaja pred-alarma
2. linija: broj točaka u pred-alarmnom stanju
3. linija: opis točaka u pred-alarmnom stanju
4. linija: -

## Primjer slijeda pred-alarmnih događaja:

Ukupan broj pred-alarmnih događaja će rasti ali na displeju će se i dalje prikazivati detalji o prvom pred-alarmnom događaju.

Pre-alarm 01/02  
Zone 02  
<Zone Descr. 02>

1. linija: rastući broj pred-alarmnih događaja i ukupan broj pred-alarmnih događaja.
2. linija: *nepromijenjeno*
3. linija: *nepromijenjeno*
4. linija: *nepromijenjeno*

## Za prikaz pred-alarmnih događaja:

Pritisni ▼ za sljedeći događaj pred-alarma. Pritisni ▲ za prethodni događaj pred-alarma.

Pre-alarm 02/02  
Zone 03  
<Zone Descr. 03>

1. linija: rastući broj događaja pred-alarma te njihov ukupan broj
2. linija: broj zona u pred-alarmu
3. linija: opis zona u pred-alarmu
4. linija: -

## 2.5.3 Signaliziranje greške

Signalizacija greške može biti generirana od zone, dialer-a(izlaza za aktivaciju dojavnika), alarm NAC izlaza, fault NAC izlaza, 24V izlaza ili od nekih drugih stanja greške detektiranih na centrali.

### Primjer prve greške: greška na NAC izlazima.

Fault 01/01  
Short I/O  
Panel NAC

1. linija: rastući broj događaja greške te ukupan broj događaja greške
2. linija: tip greške
3. linija: opis izlaza
4. linija: -

## Primjer slijeda greški:

Ukupan broj uzastopnih grešaka će se povećati ali displej će još uvijek prikazivati detalje prve greške.

Fault 01/02  
Short I/O  
Panel NAC

1. linija: rastući broj događaja greške te njihov ukupan broj
2. linija: *nepromijenjeno*
3. linija: *nepromijenjeno*
4. linija: -

## Za prikaz događaja greške:

Pritisni ▼ za sljedeći događaj greške. Pritisni ▲ za prethodni događaj greške.

Fault 02/02  
Ground fault

1. linija: rastući broj događaja greške i ukupan broj događaja greške
2. linija: tip greške
3. linija: -
4. linija: -

#### 2.5.4 Premoštenje i signalizacija testa

Premoštenje može biti signalizirano sa zone ili sa izlaza. Test može biti signaliziran samo sa zone.

##### Primjer događaja prvog premoštenja zone: zona 12 premoštena.

Disable 01/01  
<Zone Descr. 12>

1. linija: broj prve premoštene zone i ukupan broj premoštenih zona.
2. linija: opis premoštene zone
3. linija: -
4. linija: -

##### Primjer uzastopnih premoštenja zona

Ukupan broj premoštenih zona će se povećati ali displej će i dalje prikazivati detalje prve premoštene zone.

Disable 01/02  
<Zone Descr. 20>

1. linija: broj prve premoštene zone i ukupan broj premoštenih zona.
2. linija: *nepromijenjeno*
3. linija: -
4. linija: -

##### Za prikaz svih premoštenih zona

Pritisni ▼ za sljedeću premoštenu zonu. Pritisni ▲ za prethodnu premoštenu zonu.

Disable 02/02  
<Descr. Descr. 12>

1. linija: broj prve premoštene zone i ukupan broj premoštenih zona.
2. linija: opis premoštene zone.
3. linija: -
4. linija: -

#### 2.6 Lista zapisanih događaja

Pritisni <tipku>, Log, <OK>: svi spremjeni događaji bit će prikazani po kronološkom redoslijedu (maksimalno 100 događaja).

100 Alarm  
<Zone Descr. nn>  
9/10/06 08:00

1. linija: rastući broj zadnjeg događaja.
2. linija: opis zone
3. linija: -
4. linija: datum i vrijeme događaja

Pritisni ▲/▼ tipke za pomicanje kroz listu.

#### Testiranje LED-ica sa panela

Pritisni <tipku>, Test LED, <OK>: sve LED-ice centrale će zasvijetliti nakratko.

